NORAKSTS

Civillieta Nr. C30714612
Lietvedības Nr. C0563-15/13

S P R I E D U M S
LATVIJAS REPUBLIKAS VĀRDĀ

2015.gada 05.oktobrī

Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesa
šādā sastāvā: tiesnesis S.Lorencs
ar tiesas sēdes sekretāri K.Nikrus,
2015.gada 21.septembrī, Rīgā, Abrenes ielā 3
izskatīja atklātā tiesas sēdē civillietu „Danske Bank" AS prasībā pret /pers. A/ un /pers. B/ par parāda piedziņu, un

k o n s t a t ē j a :

2012.gada 27.augustā prasītājs „Danske Bank" AS, kuras vārdā Latvijas Republikā darbojas AS Danske Bank filiāle Latvijā, cēla tiesā prasību pret atbildētājiem /pers. A/ un /pers. B/ par parāda piedziņu.

Prasības pieteikumā ir norādīts, ka Danske Bank A/S, kuras vārdā Latvijas Republikā darbojas Danske Bank A/S filiāle Latvijā (turpmāk tekstā - „Banka"), pamatojoties uz 2008.gada 30.jūnijā Dānijas tirdzniecības un uzņēmumu aģentūrā reģistrēto pārrobežu apvienošanu starp Danske Bank A/S, kas reģistrēta Dānijas tirdzniecības un uzņēmumu aģentūrā ar reģistrācijas Nr. 61126228, un AS "Sampo Banka", ar vienoto reģistrācijas Nr. 50003316811, ir AS "Sampo Banka" saistību un tiesību pārņēmēja.

Banka saskaņā ar 2007.gada 29.oktobra Kredīta līgumu Nr.SB/C31-27/210 (Vienošanās par grozījumiem Kredīta līgumā 2008.gada 29.maijā, 2010.gada 24.novembrī, 2011.gada 04.augustā un 2012.gada 24.janvārī), turpmāk tekstā - Kredīta līgums, izsniedza /pers. A/ (turpmāk tekstā - Aizņēmējs), kredītu EUR 99'423,05 apmērā. Kredīts tika ieskaitīts Aizņēmēja EUR norēķinu kontā: Nr. LV08MARA2041000006996 sekojošā kārtībā: 2007.gada 05.novembrī EUR 98`000 un 2010.gada 25.novembrī EUR 1`423,05.

Ievērojot Kredīta līguma I Daļas 1.2., 1.3., II Daļas 3.2.punktā minēto, Aizņēmējs apņēmās par kredīta izmantošanu samaksāt Bankai kredīta procentus, ko veido procentu bāzes likmes un procentu pievienotās likmes kopsummas gadā - pievienotās likmes daļas, kas ir 1% (viens procents) gadā un bāzes likmes daļas, kas ir vienāda ar 3 (trīs) mēnešu EURIBOR likmi.

Papildus, saskaņā ar Kredīta līguma II Daļas 6.6., 6.8.punktu Aizņēmējam par katru Kredīta un Kredīta procentu atmaksas dienas nokavējumu bija jāmaksā līgumsods 0,1% no laikā nesamaksātās summas par katru nokavēto dienu. Līgumsoda samaksa neatbrīvo no līguma izpildīšanas.

Kā nodrošinājums saistībām, kas Aizņēmējam rodas saskaņā ar noslēgto Kredīta līgumu, t.i. kredīta, nolīgto procentu, līgumsoda, kā arī visu iespējamo Bankas zaudējumu, tiesas un citu izdevumu, kas var rasties, samaksai, Bankai par labu, saskaņā ar 2007.gada 29.oktobra Ķīlas līgumu Nr.SB/C31 - 27/210/1 (2010.gada 24.novembra Vienošanās Nr.1 par grozījumiem Ķīlas līgumā) tika ieķīlāts /pers. B/ (turpmāk tekstā - Ķīlas devējs) piederošais nekustamais īpašums: dzīvokļa īpašums Nr. 34, kas atrodas /adrese/ (reģistrēts Rīgas pilsētas zemesgrāmatas nodalījumā Nr. /numurs A/ar kadastra Nr. /numurs B/); 51/3329 domājamās daļas (lietošanā novietne Nr. N-19, kas atrodas /adrese/ (reģistrēts Rīgas pilsētas zemesgrāmatas nodalījumā Nr. /numurs C/A ar kadastra Nr. /numurs D/).

Aizņēmējs savas uzņemtās saistības nepildīja, netika veikti maksājumi pilnā apmērā. Saskaņā ar Kredīta līguma II daļas 9.8.5.punktu Bankai ir tiesības lauzt līgumu, ja kredīta ņēmējs nav pildījis ar līgumu uzņemtos pienākumus vairāk kā 60 dienas. Pēdējais maksājums veikts 2012.gada 15.martā, ar kuru daļēji dzēsts 2012.gada 15.marta procentu maksājums.

2012.gada 17.jūlijā konstatējot, ka Aizņēmējam par Kredīta līgumu neatmaksāti maksājumi kopš 2012.gada marta mēneša un maksājumu kavējums pārsniedz 124 dienas, Banka ar ierakstītu pasta sūtījumu nosūtīja Aizņēmējam Paziņojumu par līguma laušanu, un pamatojoties uz Kredīta līguma 9.8.5.punktu paziņoja par vienpusēju atkāpšanos no Kredīta līguma nosakot kredīta atmaksāšanas beigu termiņu 2012.gada 17.augustā un prasot atmaksāt kredītu kopā ar piešķirtiem un neatmaksātiem procentiem un līgumsodu (sk. vēstuli Nr.2935). Tomēr Aizņēmējs līdz šim brīdim saistības, kas izriet no Kredīta līguma, nav izpildījis, kopš 2012.gada 15.marta nav veikts neviens maksājums.

Neizpildītās saistības, kas izriet no Kredīta līguma, uz 2012.gada 23.augustu sastāda LVL 69'019,94, t.sk., aizdevuma pamatsumma LVL 68`354,53, procenti LVL 610,60, līgumsods LVL 54,82.

Ņemot vērā norādīto, kā arī pamatojoties uz Civillikuma 1587., 1652., 1934., 1943., 1753., 1755., 1716., 1717., 1720.pantu, prasītājs lūdz tiesu: piedzīt no /pers. A/ par labu "Danske Bank" AS, kuras vārdā Latvijas Republikā darbojas Danske Bank AS filiāle Latvijā, LVL 69'019,95, t.sk., pamatsumma LVL 68`354,52, procenti LVL 610,60 un līgumsods LVL 54,82; piedzīt no /pers. A/ par labu prasītājam valsts nodevu LVL 980,20 un ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus LVL 5,50; vērst piedziņu uz /pers. B/ piederošo nekustamo īpašumu: dzīvokļa īpašums Nr. 34, kas atrodas /adrese/ (reģistrēts Rīgas pilsētas zemesgrāmatas nodalījumā Nr. /numurs A/ar kadastra Nr. /numurs B/); 51/??29 domājamās daļas (lietošanā novietne Nr. N-19, kas atrodas /adrese/ (reģistrēts Rīgas pilsētas zemesgrāmatas nodalījumā Nr. /numurs C/A ar kadastra Nr. /numurs E/); noteikt Danske Bank AS, kuras vārdā Latvijas Republikā darbojas Danske Bank AS filiāle Latvijā, tiesību par laiku līdz sprieduma izpildei saņemt likumiskos 6% gadā no aizdevuma pamatsummas.

Atbildētāji rakstveida paskaidrojumus atbilstoši Civilprocesa likuma 148.panta noteikumiem tiesai nav snieguši.

Atbildētāji uz tiesas sēdi atkārtoti nav ieradušies, par tiesas sēdes laiku un vietu atbildētājiem paziņots saskaņā ar Civilprocesa likuma 56.panta

noteikumiem,- savlaicīgi ar ierakstītiem sūtījumiem pa pastu uz atbildētāju deklarētajām dzīvesvietas adresēm nosūtot tiesas pavēstes. Bez tam, atbildētājam /pers. A/ tiesas pavēste tika nosūtīta arī uz 2014.gada 14.maija tiesas sēdē viņa norādīto faktiskās dzīvesvietas adresi.

Civilprocesa likuma 74.panta septītās daļas 1.punkts nosaka, ka pusēm ir pienākums ierasties pēc tiesas aicinājuma tiesā, bet Civilprocesa likuma 74.panta septītās daļas 2.punkts nosaka, ka pusēm ir pienākums savlaicīgi rakstveidā paziņot par iemesliem, kuru dēļ nevar ierasties uz tiesas sēdi, iesniedzot par to pierādījumus.

Atbildētāji nav tiesu informējuši par savas neierašanās iemesliem un nav lūguši atlikt lietas izskatīšanu vai izskatīt lietu viņu prombūtnē.

Atbildētāji tiesā nav iesnieguši pierādījumus tam, ka uz tiesas sēdi viņi neieradās attaisnojošu iemeslu dēļ.

Pastāvot norādītajiem apstākļiem, saskaņā ar Civilprocesa likuma 54.panta pirmās un otrās daļas, 55.panta, 56.panta pirmās un piektās daļas, 56^1.panta pirmās daļas 3.punkta, 56^1.panta otrās daļas, 156.panta pirmās daļas noteikumiem tiesa atzina par pamatotu izskatīt lietu tiesas sēdē bez atbildētāju klātbūtnes, jo tiesa nekonstatēja Civilprocesa likuma 209. un 210.pantā norādītos lietas izskatīšanas atlikšanas tiesiskos pamatus.

Tiesas sēdē prasītāja pilnvarotā pārstāve /pers. K/ prasību uzturēja pilnā apmērā, lūdza tiesu to apmierināt, pamatojoties uz prasības pieteikumā izklāstītajiem apstākļiem un argumentiem, papildus norādot, ka atbildētāji nebija vērsušies pie prasītāja nedz ar mērķi risināt jautājumu par saistību izpildi, nedz ar informācijas pieprasīšanu par esošo stāvokli. Prasītājs atbilstoši līguma noteikumiem vienpusējā kārtībā atkāpās no Kredīta līguma 2012.gada 17.augustā. Pēc prasības pieteikuma iesniegšanas tiesā atbildētāji nav veikuši prasītājam nevienu maksājumu. Līgumiskie procenti un līgumsods aprēķināti par laika posmu no 2012.gada 15.marta līdz 2012.gada 17.augustam. Atbildētāja/pers. A/ parāds EUR 98`206,54 sastāv no izsniegtā, bet neatdotā aizdevuma pamatsummas EUR 97`259,73, līgumiskajiem procentiem EUR 868,81 un līgumsoda EUR 78,00.

Tiesa, noklausījusies prasītāja pilnvarotās pārstāves paskaidrojumus tiesas sēdē, pārbaudījusi lietas materiālus, novērtējusi tiesas rīcībā esošos rakstveida pierādījumus, nāk pie slēdziena, ka prasība ir pamatota un apmierināma zemāk izklāstītu apsvērumu dēļ:

Saskaņā ar Civillikuma 1587.pantu, tiesīgi noslēgts līgums uzliek līdzējam pienākumu izpildīt apsolīto, un ne darījuma sevišķais smagums, ne arī vēlāk radušās izpildīšanas grūtības nedod vienai pusei tiesību atkāpties no līguma, kaut arī atlīdzinot otrai zaudējumu. Aizņēmējam jāatdod tāda pati summa, kādu viņš saņēmis (Civillikuma 1943.pants).

Civillikuma 1753.pantā ir noteikts, ka ar procentiem jāsaprot tā atlīdzība, kas dodama par kādas naudas summas vai citu atvietojamu lietu lietošanas atvēlējumu vai kavējumu, samērā ar viņu daudzumu un lietošanas ilgumu. Procenti par aizdevumiem dodami tikai tad, ja tie bijuši tieši norunāti (Civillikuma 1946.pants).

Civillikuma 1716.pants (likuma redakcijā, kas bija spēkā līdz 2013.gada 31.decembrim) nosaka, ka līgumsods ir pametums, ko kāda persona uzņemas ciest sakarā ar savu saistību tajā gadījumā, ja viņa šo saistību neizpildītu vai neizpildītu pienācīgi, savukārt Civillikuma 1720.pants nosaka, ka kreditors var prasīt kā līgumsodu, tā arī līguma izpildīšanu ja tieši tā bija norunāts vai līgumsods bijis norunāts ne tik daudz par neizpildīšanu vispār, kā par neizpildīšanu īstā laikā.

No lietas materiāliem redzams, ka 2007.gada 29.oktobrī starp prasītāju un atbildētāju /pers. A/ tika noslēgts Kredīta līgums Nr. SB/C31-27/210 (ar vēlākiem grozījumiem 29.05.2008., 24.11.2010., 04.08.2011., 24.01.2012.), saskaņā ar kuru atbildētājam /pers. A/ tika izsniegts aizdevums EUR 98`000,00 apmērā, ar atmaksas termiņu līdz 2035.gada 20.oktobrim. Saskaņā ar 2010.gada 24.novembra Vienošanās Nr.2 par grozījumiem Kredīta līgumā puses vienojās par papildus aizdevuma EUR 1`423,05 apmērā izsniegšanu, ar atmaksas termiņu līdz 2035.gada 05.oktobrim.

Saskaņā ar Kredīta līguma II daļas 3.1.punktu par kredīta izmantošanu atbildētājs /pers. A/ apņēmās samaksāt prasītājam kredīta procentus, ko veido noslēgtā līguma pirmās procentu bāzes likmes vai procentu bāzes likmes (3 mēnešu EURIBOR likme (līguma I daļas 1.2.punkts)) un procentu pievienotās likmes (0,6% gadā (līguma I daļas 1.3.punkts)) kopsumma gadā, skaitot no attiecīgā kredīta vai tā daļas izsniegšanas brīža.

Saskaņā ar līguma II daļas 6.5.punktu atbildētājam /pers. A/ par maksājuma termiņa kavējumu ir jāmaksā līgumsods 0,1% dienā no nokavētā maksājuma.

Saskaņā ar 2007.gada 29.oktobrī starp prasītāju un atbildētāju /pers. B/ noslēgto Ķīlas līgumu Nr. SB/C31-27/210/1, prasītāja prasījumu, kuri var rasties Kredīta līguma neizpildes vai nepienācīgas izpildes gadījumā, nodrošināšanai par labu prasītājam tika ieķīlāts /pers. B/ piederošais nekustamais īpašums /adrese A/, reģistrēts Rīgas pilsētas zemesgrāmatas nodalījumā Nr./numurs A/ar kadastra Nr. /numurs F/un 51/3329 domājamās daļas no nedzīvojamās telpas Nr. 31A (lietošanā novietne Nr. K9N-19 ar platību 5,1m^2), kas atrodas /adrese/, reģistrēts Rīgas pilsētas zemesgrāmatas nodalījumā Nr. /numurs G/A ar kadastra Nr. /numurs E/.

Prasītājs savas ar Kredīta līgumu uzņemtās saistības ir izpildījis – izsniedzis atbildētājam /pers. A/ aizdevumu, savukārt atbildētājs savas saistības nav pildījis godprātīgi – nav veicis maksājumus līgumā noteiktajā kārtībā un termiņos. Pēdējais maksājums tika veikts 2012.gada 15.martā.

Civillikuma 1589.pantā ir noteikts, ka vienpusēja atkāpšanās no līguma ir pielaižama tikai tad, kad tā pamatota ar paša līguma raksturu, vai kad to zināmos apstākļos atļauj likums, vai arī kad tāda tiesība bijusi noteikti pielīgta.

Saskaņā ar Kredīta līguma 9.8.5.punktu prasītājam ir tiesības lauzt līgumu pirms termiņa un pieprasīt nekavējošu visu Bankai pienākošos naudas summu, ja kredīta ņēmējs nav veicis šajā līgumā noteiktos maksājumus vairāk par 30 dienām.

2012.gada 17.jūlijā atbildētājiem tika nosūtīts paziņojums Nr. 2935 *Par kredīta līguma pirmstermiņa laušanu*, kurā prasītājs paziņoja par parāda saistībām, paziņoja, ka saskaņā ar Kredīta līguma II daļas 9.9.punktu Banka nosaka, ka kredīta atmaksāšanas beigu termiņš ir 2012.gada 17.augusts. Bez tam, paziņojumā Nr. 2935 *Par kredīta līguma pirmstermiņa laušanu* prasītājs brīdināja atbildētājus, ka ja izsniegtais kredīts un ar to saistītie blakus maksājumi netiks labprātīgi samaksāti norādītajā termiņā, Banka parādu atgūs ar tiesas starpniecību, tajā skaitā realizēs savas tiesības un pārdos par labu Bankai ieķīlātos īpašumus par brīvu cenu izsolē.

No lietā esošā VAS "Latvijas Pasts" vairumā nodoto reģistrēto sūtījumu saraksta redzams, ka paziņojums atbildētājiem tika nosūtīts 2012.gada 17.jūlijā.

Prasītājs atkāpās no pušu starpā noslēgtā līguma 2012.gada 17.augustā, ievērojot Civillikuma 1589.panta noteikumus.

Ne līdz prasības pieteikuma sastādīšanas brīdim, ne arī līdz lietas iztiesāšanas brīdim atbildētāju saistības, kas izriet no Kredīta līguma, netika izpildītas.

Civillikuma 1590.pants nosaka, ka katrai pusei ir pret otru prasības tiesība par līguma izpildīšanu un atbilstoši Civillikuma 1943.pantam aizņēmējam jāatdod tāda pati summa vai tāds pats daudzums, kādu viņš saņēmis. Savukārt saskaņā ar Civillikuma 1828.pantu, ja izpildījuma laiks noteikts, tad parādniekam tas jāievēro, negaidot sevišķu kreditora atgādinājumu, bet tāpat arī viņam nav jāizpilda sava saistība agrāk, nekā pēc noliktā termiņa notecējuma.

Tiesai nav pamata apšaubīt prasītāja norādīto neatmaksātā aizdevuma summas, nesamaksāto procentu un līgumsoda apmēru, jo atbildētāji pret to nav iebilduši, bez tam, saskaņā ar Civillikuma 1838.pantu samaksas izdarīšanas fakts jāpierāda tam, kas to apgalvo. Lietas materiālos nav pierādījumu tam, ka atbildētāji būtu izpildījuši savas līgumsaistības pret prasītāju.

Tiesai nav šaubu par to, ka starp pusēm noslēgtie līgumi ir atzīstami par tiesīgi noslēgtiem, neviena no līgumslēdzējām pusēm likumā noteiktajā kārtībā nav apstrīdējusi līgumu spēkā esamību vai kādus no līgumos paredzētajiem nosacījumiem, līdz ar to līgumi ir saistoši līgumslēdzējiem.

Ņemot vērā minēto, no atbildētāja /pers. A/ par labu prasītajam piedzenams parāds – izsniegtā, bet neatmaksātā kredīta pamatsumma EUR 97`259,73 apmērā un procenti par kredīta lietošanu laika posmā no 2012.gada 15.marta līdz 2012.gada 17.augustam EUR 868,81 apmērā.

Saskaņā ar Kredīta līguma II daļas 6.6., 6.8.punktu aizņēmējam par katru kredīta un kredīta procentu atmaksas dienas nokavējumu ir jāmaksā līgumsods 0,1% no laikā nesamaksātās summas par katru nokavēto dienu. Līgumsoda samaksa neatbrīvo no līguma izpildīšanas.

Ievērojot Kredīta līguma II daļas 6.6., 6.8.punktā norādīto no atbildētāja /pers. A/ ir piedzenams līgumsods par maksājumu kavējumiem laika posmā no 2012.gada 15.marta līdz 2012.gada 17.augustam EUR 78,00 apmērā.

Civillikuma 1278.pants nosaka, ka ķīlas tiesība ir tāda tiesība uz svešu lietu (841. p.), uz kuras pamata šī lieta nodrošina kreditoram viņa prasījumu tādā kārtā, ka viņš var no tās dabūt šā prasījuma samaksu, savukārt Civillikuma 1319.pants nosaka, ka ķīlas ņēmējs, kuru parādnieks nav noteiktā laikā apmierinājis, var meklēt sev apmierinājumu no ieķīlātās lietas un šajā nolūkā spert visus vajadzīgos soļus tās pārdošanai. Civillikuma 1330.pants nosaka, ka, ja ieķīlāto lietu pārdodot ienāk tāda summa, kuras nepietiek ķīlas ņēmēja pilnīgam apmierinājumam, tad viņam paliek tiesība prasīt no parādnieka kā parāda atlikuma, tā arī pārdošanai taisīto nepieciešamo izdevumu samaksu.

Ņemot vērā norādīto, ir apmierināms prasītāja prasījums par piedziņas vēršanu uz atbildētājai /pers. B/ piederošo, par labu prasītājam ieķīlāto nekustamo īpašumu /adrese/, un uz 51/3329 domājamām daļām no nekustamā īpašuma (lietošanā novietne Nr. K9N-19) no neapdzīvojamās telpas Nr.31A, kas atrodas /adrese/.

Civillikuma 1756.pants nosaka, ka pienākums maksāt procentus pamatojas vai nu uz tiesisku darījumu, vai uz likumu. Saskaņā ar Civillikuma 1759.panta 1.punkta noteikumiem procenti jāmaksā, arī bez noteiktas norunas, uz likuma pamata, par katru parāda samaksas nokavējumu, kaut arī parāds pats par sevi būtu bezprocentīgs; šādus procentus sauc par nokavējuma procentiem. Civillikuma 1757.pants nosaka, ka nolīgstot procentus, jānoteic to apmērs. Ja tas nav darīts, tad atzīstams, ka klusējot pieņemti likumiski procenti (1765.p.), savukārt Civillikuma 1765.panta pirmā daļa nosaka, ka procentu apmērs cieši jānosaka aktā vai darījumā. Ja tas nav darīts, kā arī tajā gadījumā, ja likums nosaka aprēķināt likumiskos procentus, tas ir, seši procenti no simta gadā.

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 195.panta noteikumiem, taisot spriedumu par naudas summas piedziņu, tiesa tā rezolutīvajā daļā norāda prasītāja tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei (izsoles dienai) saņemt procentus, minot arī to apmēru.

Ņemot vērā minēto, saskaņā ar Civillikuma 1756., 1757.panta, 1759.panta 1.punkta, 1765.panta pirmās daļas noteikumiem, tiesa atzīst prasītāja tiesības saņemt no /pers. A/ likumiskos nokavējuma procentus (6% gadā) no pamatparāda summas par laika posmu no dienas, kad iztecēs sprieduma labprātīgas izpildes termiņš, līdz sprieduma izpildes dienai.

Civilprocesa likuma 41.panta pirmā daļa nosaka, ka, pusei, kuras labā taisīts spriedums, tiesa piespriež no otras puses visus tās samaksātos tiesas izdevumus.

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 41.panta pirmās daļas noteikumiem no atbildētāja /pers. A/ par labu prasītājam ir piedzenami nomaksātie tiesas izdevumi: valsts nodeva EUR 1`394,70 un ar prasības pieteikuma noraksta un tiesas pavēstu piegādāšanu un izsniegšanu saistītie izdevumi EUR 7,83 apmērā, kas kopsummā sastāda EUR 1`402,53.

Saskaņā ar *Euro* ieviešanas kārtības likuma 4.panta otro daļu nolēmumos piespriestās summas latos konvertējamas *euro*, ievērojot Padomes noteikto maiņas kursu un *Euro* ieviešanas kārtības likuma 6.pantā noteiktos noapaļošanas principus. Saskaņā ar Eiropas Savienības Padomes 2013.gada 9.jūlija lēmumu par *euro* ieviešanu Latvijā 2014.gada 1.janvārī un *Euro* ieviešanas kārtības likumu noteiktais maiņas kurss ir 1 *euro* = 0,702804 lati.

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 204[1].panta otro daļu, ņemot vērā prasības raksturu un piedzenamās summas apmēru, tiesa atzīst par pamatotu noteikt, ka spriedums labprātīgi izpildāms desmit dienu laikā no sprieduma likumīgā spēkā stāšanās dienas.

Pamatojoties uz iepriekš minēto, vadoties no Civillikuma 1278., 1319., 1330., 1425., 1587., 1589., 1590., 1716., 1719., 1720., 1753., 1754., 1756., 1757.panta, 1759.panta 1.punkta, 1763.panta 1.punkta, 1765.panta pirmās daļas, 1828., 1934., 1943., 1946.panta (likuma redakcijā, kas bija spēkā līdz 2013.gada 31.decembrim) un Civilprocesa likuma 8.panta, 41.panta pirmās daļas, 93., 97., 187., 193., 195., 204.[1] panta, tiesa

n o s p r i e d a :

prasību apmierināt, piedzīt no /pers. A/, /p.k./, par labu „Danske Bank" AS, kas reģistrēta Dānijas Tirdzniecības un uzņēmumu aģentūrā ar reģistrācijas numuru 61126228, kuras vārdā Latvijas Republikā darbojas „Danske Bank" AS filiāle Latvijā, reģistrācijas Nr. 40103163202, izsniegtā aizdevuma summu EUR 97`259,73, nesamaksātos procentus par aizdevuma lietošanu laika posmā no 2012.gada 15.marta līdz 2012.gada 17.augustam EUR 868,81, līgumsodu par laika posmā no 2012.gada 15.marta līdz 2012.gada 17.augustam neveiktiem maksājumiem EUR 78,00, kā arī nomaksātos tiesas izdevumus EUR 1`402,53, kas kopsummā sastāda EUR 99`609,07 (deviņdesmit deviņi tūkstoši seši simti deviņi *euro* un 7 centi).

Atzīt „Danske Bank" AS, kas reģistrēta Dānijas Tirdzniecības un uzņēmumu aģentūrā ar reģistrācijas numuru 61126228, kuras vārdā Latvijas Republikā darbojas „Danske Bank" AS filiāle Latvijā, reģistrācijas Nr. 40103163202, tiesības no brīža, kad iztecēs sprieduma labprātīgas izpildes termiņš līdz sprieduma izpildei (izsoles dienai) saņemt no /pers. A/, /p.k./, likumiskos 6% (sešus procentus) gadā no pamatparāda summas EUR 97`259,73 (deviņdesmit septiņi tūkstoši divi simti piecdesmit deviņi *euro* un 73 centi), nosakot, ka procentu pieaugums apstājas, sasniedzot pamatparāda lielumu.

Atzīt „Danske Bank" AS, kas reģistrēta Dānijas Tirdzniecības un uzņēmumu aģentūrā ar reģistrācijas numuru 61126228, kuras vārdā Latvijas Republikā darbojas „Danske Bank" AS filiāle Latvijā, reģistrācijas Nr. 40103163202, tiesības vērst piedziņu uz ķīlas priekšmetu – /pers. B/, /p.k./, piederošiem nekustamiem īpašumiem: /adrese A/, reģistrētu Rīgas pilsētas zemesgrāmatas nodalījumā Nr./numurs A/ar kadastra Nr./numurs E/; 51/3329 domājamām daļām (lietošanā novietne Nr. K9N-19) no nedzīvojamās telpas Nr. 31 A (trīsdesmit viens "A"), kas atrodas /adrese/, reģistrētu Rīgas pilsētas zemesgrāmatas nodalījumā Nr. /numurs G/A ar kadastra Nr./numurs E/.

Noteikt /pers. A/, /p.k./, sprieduma labprātīgas izpildes termiņu - 10 (desmit) dienu laikā no sprieduma likumīgā spēkā stāšanās dienas.

Spriedumu var pārsūdzēt Rīgas apgabaltiesas Civillietu tiesu kolēģijai 20 (divdesmit) dienu laikā no sprieduma pasludināšanas dienas 2015.gada 05.oktobrī, apelācijas sūdzību iesniedzot Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesā.

Tiesnesis /paraksts/ S.Lorencs

NORAKSTS PAREIZS
Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesas
tiesnesis **S.Lorencs**
Rīgā, 2015.gada 05.oktobrī